

CAMINHÕES ARTICULADOS VOLVO

A25E, A30E



MORE CARE. BUILT IN.



VOLVO: UM PARCEIRO EM QUEM CONFIAR

Não é surpresa que a cada dois caminhões articulados fabricados no mundo hoje, um seja Volvo. Foi a Volvo que desenvolveu o conceito de caminhão articulado na década de 60 e, desde então, somos o líder em desenvolvimento. Com a série E, reforçamos nossa posição como mais importante fabricante de caminhões articulados do mundo. Ao escolher o A25E ou A30E, você sabe que terminará o trabalho – com rapidez, perfeição, economia e segurança.

Combinação lucrativa

Como maior e mais importante fabricante de motores para equipamento pesado do mundo, a Volvo tem uma vantagem imbatível. Com trens de força desenvolvidos internamente, projetados para as árduas demandas dos caminhões articulados, o A25E e o A30E têm a potência e a durabilidade necessárias para a máxima produtividade.

Estamos sempre disponíveis para você.

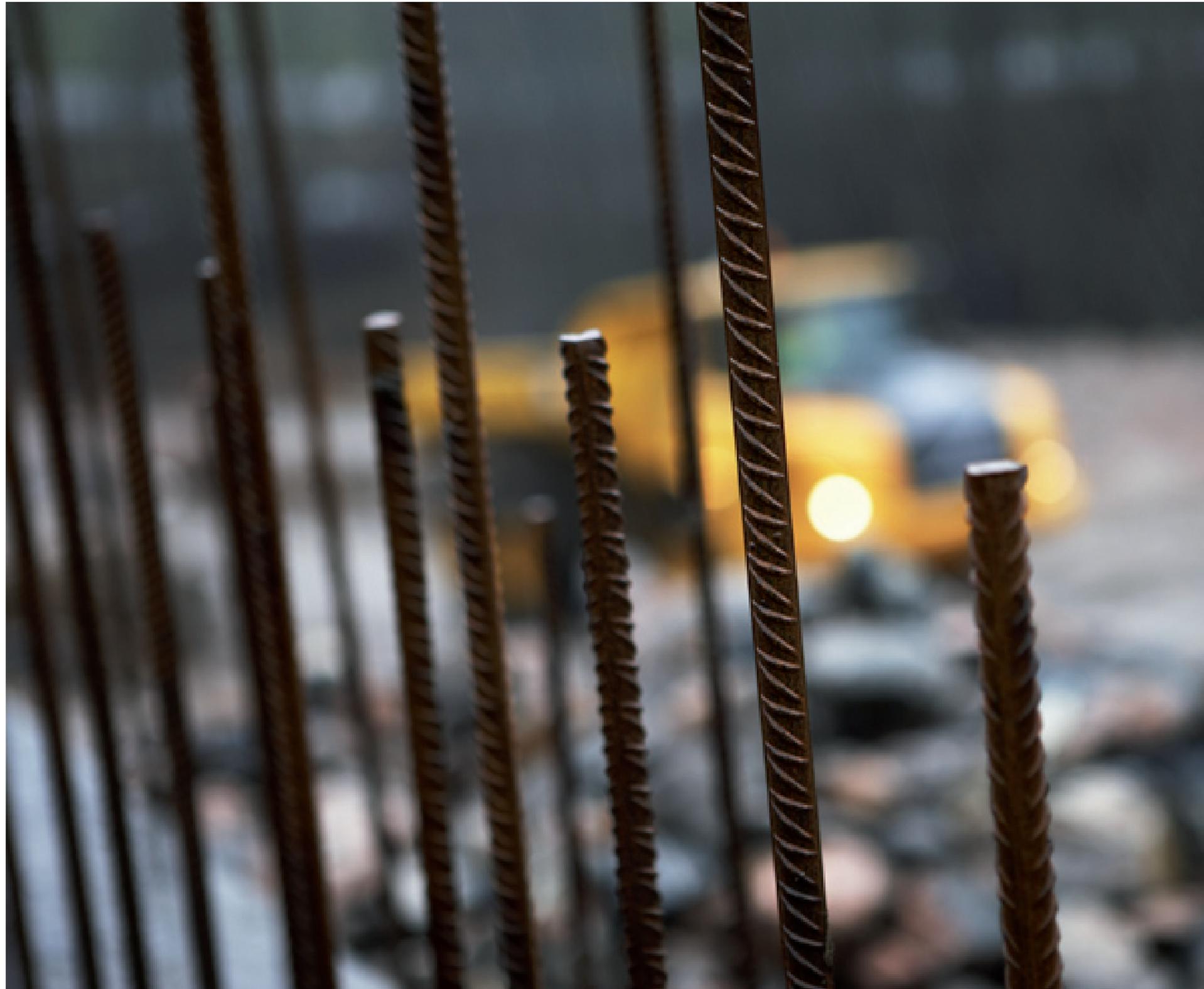
A escolha de um caminhão articulado da Volvo lhe proporciona tanto uma máquina quanto um parceiro em quem você pode confiar.

O Volvo A25E e o Volvo A30E são duas das máquinas mais confiáveis no mercado.

A rede global de distribuidores e seus técnicos de serviço bem treinados significam ter sempre um parceiro dedicado perto de você e de sua operação. Isso representa tranquilidade, e você sempre tem uma máquina que proporciona maior lucratividade e produtividade.

Especificações	A25E		A30E	
Motor, Volvo	D9B ABE3*		D9B ACE3*	
Potência máxima a	35 r/s	2 100 rpm	31,7 r/s	1 900 rpm
SAE J1995 Bruta	224 kW	305 CV, 300 hp	252 kW	343 CV, 338 hp
ISO 9249, SAEJ1349 líquida	223 kW	303 CV, 299 hp	251 kW	341 CV, 336 hp
Torque máximo a	20 r/s	1 200 rpm	20 r/s	1 200 r/min
SAE J1995 Bruto	1 700 Nm	1 254 lb ft	1 700 Nm	1 254 lb ft
ISO 9249, SAEJ1349 líquido	1 689 Nm	1 246 lb ft	1 689 Nm	1 246 lb ft
Velocidade máxima	53 km/h	32,9 mph	53 km/h	32,9 mph
Capacidade de carga	24 000 kg	26,5 sh tn	28 000 kg	31,0 sh tn
SAE 2:1 coroadas	15,0 m ³	19,6 yd ³	17,5 m ³	22,9 yd ³
Peso líquido	21 560 kg	47 531 lb	23 060 kg	50 838 lb
Peso bruto	45 560 kg	100 442 lb	51 060 kg	112 568 lb

*) Atende a regulamentação EU Stage IIIA da Europa



IMPULSIONE O CRESCIMENTO DE SUA EMPRESA

É quando as coisas ficam difíceis e as exigências são intensificadas que você realmente vê os ótimos benefícios dos caminhões articulados Volvo. Em termos simples, eles são construídos para transportar com eficiência diversos tipos de cargas nas mais extremas condições, seguindo o caminho mais curto. A confiabilidade e produtividade dos caminhões são aprimoradas pelo trem de força perfeitamente integrado. Cada componente do trem de força é desenvolvido para proporcionar a máxima força de tração, confiabilidade operacional, eficiência de combustível e vida prolongada.

Sempre o caminho mais curto

Onde os caminhões rodoviários ou rígidos têm que desviar ou correm o risco de ficar atolados: é aí que os caminhões articulados Volvo operam com perfeição e segurança, fazendo o caminho mais curto entre os locais de carregamento e descarregamento.

A inigualável capacidade de manobra se deve à junta oscilante e à direção no chassi, possibilitando que a unidade tratora e o trailer se movimentem independentes um do outro. Isso reduz as tensões sobre o chassi em operações fora de estrada e facilita a operação, mesmo com carga total, pois todas as rodas têm contato permanente com o solo.

Use cada gota de combustível

Os motores desenvolvidos internamente pela Volvo proporcionam ao A25E e A30E potência e força de tração. O motor D9 é equipado com a Tecnologia de Combustão Avançada da Volvo V-ACT (do inglês Volvo Advanced Combustion

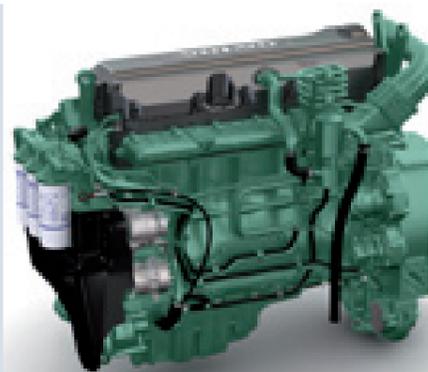
Technology) e obtém o máximo de energia de cada gota de combustível. O motor a diesel turbo-alimentado de baixas emissões apresenta injeção direta eletrônica de combustível e intercooler.

Máxima tração com a Powertronic

A transmissão automática Powertronic da Volvo produz o desempenho máximo do seu caminhão. A mudança de marchas é feita suavemente, exatamente no momento correto, proporcionando conforto e alta força de tração em todas as velocidades.

Perdas mínimas de potência

A caixa de transferência em linha da Volvo tem menos peças móveis do que uma caixa de transferência tradicional, o que resulta em menor perda de potência. O projeto permite o posicionamento elevado do eixo de saída traseiro, proporcionando uma altura livre do solo maior, uma articulação com posição elevada e maior estabilidade.



Experiência da Volvo

A Volvo inventou o caminhão articulado. A primeira máquina de produção é de 1966 e o conceito foi refinado durante quarenta anos de experiência.

Confiabilidade da Volvo

Os caminhões articulados Volvo tem sido provados e comprovados em diferentes condições de operação, aumentando a lucratividade e reduzindo os custos operacionais.

Motor D9 V-ACT da Volvo

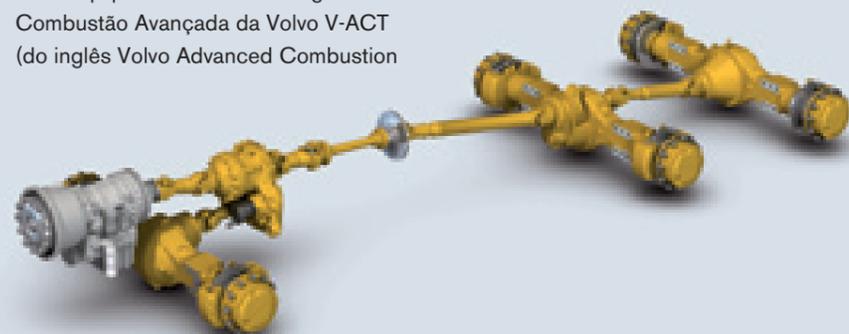
Os motores da Volvo apresentam a Tecnologia de Combustão Avançada da Volvo, V-ACT (do inglês Volvo Advanced Combustion Technology), uma solução para controle de emissões baseada em uma tecnologia simples, porém comprovada.

Os motores da Volvo, projetados e fabricados internamente, proporcionam maior potência em baixa rotação para gerar a máxima eficiência de combustível.

Os motores D9 da Volvo satisfazem todos os requisitos de emissões de acordo com EU Stage IIIA da Europa.

Transmissão para serviço pesado da Volvo

A transmissão planetária da Volvo apresenta mudanças de marcha suaves, o que proporciona o máximo de força de tração em todas as marchas.



FLEXIBILIDADE PARA LUCROS DURADOUROS



O A25E e o A30E são multi-uso altamente flexíveis que transformam aplicações difíceis em trabalhos leves na maioria dos locais de trabalho. Em função da aplicação, é possível otimizar a caçamba para obter uma máquina produtiva ao máximo. Adicione-se a necessidade mínima de manutenção e o ATC (Controle de Tração Automático), e poderá contar com lucratividade duradoura.

Caminhões de ampla aplicabilidade e alta confiabilidade

Em todos esses anos, o conceito de caminhão articulado da Volvo comprovou ser perfeito para diferentes tipos de movimentação de terra em grandes projetos de construção, como construção de estradas e barragens. Mas o caminhão articulado também é a solução ideal em muitas outras aplicações: operações em canteiros de areia e cascalho, pedreiras, minas, construção de túneis, uso em aterros sanitários entre outros.

A característica comum desses locais de trabalho é que eles geralmente apresentam locais de carregamento e descarregamento com condições extremas, onde grandes volumes têm de ser transportados e, com frequência, não há estradas, e ainda os equipamentos de transporte devem poder manter altas velocidades onde há estradas.

ATC para uma tração ainda melhor

O ATC (Controle de Tração Automático) torna o caminhão mais fácil de operar e mais econômico de se possuir. O sistema ATC monitora a derrapagem das rodas e aciona os bloqueios do diferencial 100% quando necessário. Isso significa que o caminhão tem a máxima força de tração exatamente quando é necessário.

Em melhores condições, tração em todas as rodas não é necessária: o ATC reduz o desgaste dos pneus e contribui para reduzir o consumo de combustível.

Lucro derivado da caçamba correta

Como você pode escolher a configuração

da caçamba, seu A25E e A30E serão perfeitamente equipados para seu trabalho. Para transporte de rocha detonada e similares, você escolhe uma caçamba reforçada com chapas de desgaste.

É fácil instalar um kit para materiais leves quando o caminhão carrega materiais de baixa densidade, como carvão ou cavacos de madeira, o que permite maiores volumes de carga. Também é possível modificar a caçamba com diferentes tipos de tampas traseiras para reduzir o derramamento durante o transporte, por exemplo, de areia em terrenos íngremes.

Sem manutenção diária

Não há necessidade de manutenção diária nos caminhões Volvo. Verificações monitoradas dos níveis de óleo e fluido resultam em necessidades mínimas de manutenção. Longos intervalos entre cada manutenção significam maior tempo de trabalho produtivo.

O tempo de máquina parada para manutenção é curto, graças a poucos pontos de manutenção e trabalho simples. Todos os filtros são de fácil acesso, o capô do motor pode ser aberto 90° e a grade dianteira basculante facilita o alcance dos pontos de manutenção no motor.

O Caretrack fornece monitoramento remoto da posição, utilização e desempenho da máquina. Com disponibilidade imediata dos fatos corretos sobre suas máquinas, você pode analisar a situação turno por turno e tomar decisões que resultem em maior produtividade e tempos de máquina parada mais curtos.



Facilidade de operação com o ATC

O ATC (Controle de Tração Automático) monitora a derrapagem das rodas e aciona os bloqueios do diferencial 100% quando necessário, reduzindo o desgaste dos pneus e contribuindo para a redução do consumo de combustível.

Adapte a caçamba para obter flexibilidade

Seja transporte de rocha detonada ou de carvão leve, há opcionais de caçamba para otimizá-la para diferentes tipos de material.

Manutenção e tempo de máquina disponível

O monitoramento eletrônico dos níveis de fluido minimiza a necessidade de manutenção e aprimora a confiabilidade.

A ausência de manutenção diária significa mais tempo para trabalho produtivo.



NO CONTROLE DE SUA EMPRESA

Os operadores podem trabalhar de forma eficaz e em ritmo acelerado no Volvo A25E e no Volvo A30E, e continuar descansados hora após hora. Várias características importantes fazem de máquina e operador uma unidade altamente produtiva: o sistema de freios comprovado, o sistema de retardo eficaz, o sistema de basculamento potente e exato, e o sistema de direção superior.

Freios eficazes

Tanto o A25E quanto o A30E têm freios a disco secos e dois circuitos separados para propiciar um alto grau de segurança e um desempenho impressionante.

Sistema de retardo de alto desempenho

O sistema de retardo acionado pelo pé é eficiente, seguro e de fácil utilização, pois permite que o operador mantenha as duas mãos no volante sempre.

O sistema de retardo hidráulico é integrado à transmissão. O operador pode manter velocidades médias mais altas durante todo o ciclo de trabalho graças à rápida resposta, disponibilidade contínua e alto desempenho do retardador.

Basculamento de alta eficiência

Uma caçamba com carga total é elevada em apenas 12 segundos e abaixada em 9 segundos, com facilidade e controle. Esses curtos tempos são obtidos graças aos cilindros de basculamento de simples estágio e dupla ação.

O eficiente sistema de basculamento possibilita a colocação da carga

exatamente na posição correta, mesmo em declives.

O freio para carregamento e basculamento da Volvo, exclusivo e de fácil utilização, possibilita aumentar a produtividade e diminuir os custos operacionais. Com o simples apertar de um botão, a transmissão é trocada para o neutro e os freios de serviço nos eixos traseiros são ativados.

Sistema exclusivo de direção

O sistema de direção hidromecânica autocompensante é, de longe, o melhor do mercado. Ele proporciona uma resposta da direção única, comparável somente à sensação estável obtida com automóveis. O ângulo de articulação sempre permanece o mesmo para uma determinada posição do volante, o que facilita a permanência no trajeto. Isso torna o sistema de direção da Volvo superior a todos os outros sistemas no mercado, e fornece ao operador um controle surpreendente da máquina. A direção é estável em altas velocidades e poderosa em condições difíceis fora de estrada. Em outras palavras, é uma máquina segura e fácil de operar.

Retardador no motor para reduzir o desgaste dos freios

O retardador no motor Volvo promove a redução do desgaste dos freios de serviço e velocidades médias mais altas.

O pedal do retardador permite o acionamento seguro do sistema de retardo do motor.

Exclusivo freio para carregamento e basculamento

Um simples apertar de botão muda a transmissão para neutro e todos os freios de serviço do reboque são ativados.

Basculamento em declive

Os cilindros de basculamento de dupla ação e simples estágio da Volvo têm o desempenho necessário para elevar e abaixar a caçamba em declives.

Alavanca de basculamento com segurança integrada

O basculamento e o abaixamento da caçamba são controlados pela alavanca de basculamento de 4 posições com mando servo. A alavanca vai automaticamente para a posição de retenção quando o operador se levanta do assento.

Equipamentos opcionais

É possível adaptar a caçamba a todos os tipos de diferentes materiais, por exemplo, com tampas traseiras, extensões da caçamba, aquecimento da caçamba e proteção anti-derramamento.

Direção hidromecânica autocompensante exclusiva da Volvo

Direção potente e precisa para operação segura e alta produtividade.



CRIADO PARA A SATISFAÇÃO NO TRABALHO

Sejamos francos: um caminhão de classe mundial tem de ter um ambiente do operador de classe mundial. Sem um operador feliz e eficiente, o caminhão nunca poderá alcançar a produtividade máxima.

A Volvo é líder há muito tempo no que se refere ao ambiente do operador, e nosso trabalho de desenvolvimento com cabines de operador recebeu vários prêmios. Com a série E, a Volvo mantém sua posição como líder. Os operadores nos caminhões Volvo podem permanecer concentrados no trabalho, mesmo nos turnos muito longos.

Espaço e conforto

Nossos caminhões articulados apresentam a silenciosa, simples e espaçosa Care Cab da Volvo. A primeira coisa que você nota é a facilidade para entrar no A25E e no A30E.

Os degraus são bem adaptados, a abertura da porta é ampla e sem soleira. Dentro da cabine há bastante espaço para o operador, bem como para itens pessoais como botas e lancheira.

O assento do operador, projetado ergonomicamente, apresenta suspensão a ar e é facilmente ajustável, proporcionando verdadeiro conforto.

O ângulo do volante de direção pode ser ajustado e também há um ajuste vertical de altura.

Foco na visibilidade

A boa visibilidade ao redor da máquina é uma condição absoluta, tanto para a alta segurança quanto para a alta produtividade. O operador senta-se em posição elevada no assento, centralmente localizado.

A visibilidade ao redor da máquina fica ainda melhor com os grandes espelhos retrovisores, grandes pára-brisa e janelas, bem como colunas da cabine bem posicionadas.

Confortável, silenciosa e limpa

O nível sonoro é confortavelmente baixo, e a suspensão dianteira comprovada da Volvo garante que o operador não seja sacudido por sulcos e saliências.

O exclusivo sistema de filtragem na cabine Care Cab da Volvo proporciona um ambiente de cabine limpo criando uma classe própria.

O eficaz sistema de ar condicionado garante que a temperatura da cabine mantenha o operador sempre confortável.

Care Cab da Volvo

O ambiente do operador de classe mundial da Volvo apresenta um interior maior e mais espaçoso e grandes compartimentos de armazenamento.

A Care Cab da Volvo pressuriza e filtra duas vezes todo o ar que entra, promovendo um interior limpo e um operador saudável e feliz.

O Sistema de Monitoramento Contronic alerta o operador quanto à situação atual da máquina e necessidades de manutenção, o que resulta em máxima disponibilidade e proteção durante o turno.

A boa visibilidade, desde o amplo pára-brisa aos bem posicionados espelhos retrovisores, permite um trabalho seguro e produtivo.



ASSISTIDO COM BENEFÍCIOS

Ao escolher um caminhão articulado Volvo, importantes vantagens tornarão seu negócio realmente lucrativo. A Volvo desenvolveu vários sistemas inteligentes para ajudá-lo a tomar as decisões corretas a favor da alta lucratividade e do ótimo uso da máquina. A Volvo é um parceiro no qual você pode confiar. Nossa rede global de distribuidores garante que você nunca esteja longe de peças de reposição Volvo genuínas, assim como de técnicos de serviço especialmente treinados para atender suas máquinas.

Sempre no caminho certo

O Caretrack é um sistema telemático desenvolvido para trabalhar com o próprio sistema de diagnóstico Volvo. Em um website protegido por senha, você pode “ver” a localização exata de sua máquina, como está o consumo de combustível e quando é a próxima manutenção. Com disponibilidade imediata dos fatos corretos sobre sua frota, você pode analisar a situação turno por turno e tomar decisões que resultem em maior produtividade e tempos máquina parada mais curtos.

O Caretrack também é uma excelente proteção anti-furto, já que você pode usar seu computador para restringir a máquina a uma área geográfica específica.

Informações em tempo real

O sistema integrado de monitoramento Contronic permite que o operador fique sempre de olho nas funções da máquina em tempo real. O painel de informações fornece atualizações contínuas sobre as funções da máquina, incluindo temperatura externa, consumo de combustível e níveis de fluidos.

Matris tem as respostas

O Matris é um sistema de acompanhamento baseado em PC que, quando conectado à máquina, mede e analisa como a máquina foi usada. O histórico de operação fornece informações claras dispostas em tabelas, diagramas

de círculos ou barras sobre, por exemplo, o uso do motor, freios e transmissão, bem como consumo de combustível.

Uma escolha segura

Serviço e manutenção são os pontos de partida para fazer de sua máquina um investimento tão lucrativo quanto você desejar. O segredo é deixar seu Volvo continuar um Volvo.

Com peças Volvo genuínas, os valores integrados à máquina, como confiabilidade operacional, desempenho, segurança e conforto, irão perdurar ano após ano.

Personalizado com suas necessidades

O caminhão articulado Volvo pode ser personalizado de muitos modos para satisfazer suas necessidades específicas, com base em condições e aplicações.

- Para adaptar a máquina ainda mais, vários parâmetros de software podem ser definidos com base em informações do cliente.

- Os parâmetros de software da máquina podem ser ajustados para aprimorar a funcionalidade da máquina, correspondendo aos ambientes e exigências de seu local de trabalho específico.

- Acordos de suporte ao cliente podem impulsionar sua competitividade e tornar sua operação mais lucrativa.

Entre em contato com o seu distribuidor local para obter mais informações.



Telemática avançada Caretrack*

As funções de posicionamento por GPS, mapeamento, limite geográfico e limite temporal monitoram sua frota de máquinas.

Transferência de dados operacionais, códigos de erro**, dados de máquinas registradas** por GPRS e/ou satélite.

Lembretes e alarmes e serviço, incluindo envio por e-mail ou mensagens de texto.

Utilização da máquina, incluindo consumo de combustível.

*) Equipamento opcional

***) Disponível no Caretrack Advanced

Sistema de monitoramento eletrônico Contronic

Controle eletrônico autônomo de proteção e sistema de monitoramento, confiável e fácil de usar. Coordenação entre os computadores confiáveis do motor e da máquina proporcionam ótimo desempenho e segurança.

Exibição de informações em três categorias: dados operacionais atuais, textos de advertência e mensagens de erro.

Monitora o consumo de combustível, tempos de ciclo e intervalos de serviço.

O sistema tem funções de segurança integradas que limitam automaticamente a produção de torque e potência do motor em caso de falhas graves, a fim de proteger o motor e a transmissão, reduzindo assim o risco de danos maiores.



UMA MÁQUINA EM QUE VOCÊ PODE SEMPRE CONFIAR

Direção hidromecânica autocompensante exclusiva da Volvo

- Direção potente e precisa para operação segura e alta produtividade.

Excelente ambiente do operador

- Uma cabine espaçosa e confortável com o operador posicionado centralmente contribui para a alta produtividade em todo o turno.
- Controles posicionados ergonomicamente, ar condicionado, assento com suspensão a ar com volante de direção inclinável/telescópico, amplo ângulo de visão à frente apropriado para reduzir a fadiga do operador e oferecer alta segurança.

Eixos de serviço pesado

- Fabricados especificamente com bloqueio de diferencial 100% do tipo embreagem de dentes.

Freio de escape e retardador

- Fácil de operar, o poderoso sistema de retardo reduz o desgaste e o custo operacional.

6x4 e 6x6 com cinco modos de tração

- Combinações de tração fáceis de usar para qualquer tipo de condição operacional, reduzem o consumo de combustível, o desgaste do trem de força e dos pneus assim como aumentam a mobilidade fora de estrada.
- O Controle de Tração Automático (ATC) simplifica a operação, promove maior vida dos pneus e reduz o consumo de combustível.

Trem de força da Volvo

- Componentes projetados pela Volvo perfeitamente integrados, especialmente desenvolvidos para aplicações de caminhões articulados. Baixas perdas de potência e longa durabilidade.
- A transmissão de 6 marchas fornece mudança de marchas suave e alta potência em todos os momentos.

Sistema hidráulico estado-da-arte

- As bombas de pistões axiais de deslocamento variável somente consomem potência quando é necessário.

Caixa de transferência fabricada especificamente

- A caixa de transferência em linha, de confiabilidade comprovada, proporciona excelente altura livre do solo, estabilidade e baixas perdas de potência interna.

Facilidade de manutenção

- Não há aplicação de graxa diária nem semanal.

Plataforma de serviço dianteira basculante para baixo

- Filtros do motor agrupados e drenos remotos reduzem o tempo de manutenção. O Sistema Contronic monitora eletronicamente os níveis de fluido e os sistemas para facilitar a manutenção e o processo de detecção e solução de falhas.

Suspensão livre de manutenção

- As vigas de balanço, suportadas em dois pontos, proporcionam amplo movimento das rodas e baixa tensão no chassi. O pivô de altura baixa aumenta a estabilidade.
- O eixo dianteiro tem movimento independente das rodas, por meio de um sistema de suspensão em 3 pontos.

Estruturas e chassi

- Estruturas projetadas com seção tipo caixa resultam em chassis resistentes, com peso otimizado e de alta qualidade em prol da durabilidade.
- A junta oscilante e a direção articulada fornecem boa mobilidade fora de estrada e menos tensão nas estruturas durante aplicações adversas. A articulação, de alta posição, proporciona grande altura livre do solo e estabilidade.

Caçamba em aço 400 HB de alta resistência

- O formato da caçamba com borda traseira elevada e o pivô de basculamento elevado, combinado com um ângulo de basculamento de 70° ou mais, promovem a retenção efetiva e a ejeção rápida da carga.

Sistema de arrefecimento de alta capacidade

- O ventilador de velocidade variável é montado lateralmente, economiza potência e combustível, tem acionamento hidráulico e consome potência somente quando necessário.



EM HARMONIA COM O MEIO AMBIENTE

As máquinas da Volvo são fabricadas visando o mínimo impacto ambiental. O cuidado com o meio ambiente é uma extensão natural de nossa dedicação a proporcionar a máxima proteção aos operadores e ao meio ambiente. Também estamos convencidos de que a nossa contínua atenção pelo meio ambiente nos proporciona não só tranqüilidade de consciência, como também vantagens competitivas.

Use cada gota de combustível

Os motores V-ACT da Volvo são projetados com um método avançado de injeção de combustível sob pressão mais alta, um desenvolvimento adicional do sistema dedicado ao controle eletrônico do motor, além de um sistema inteligente destinado à recirculação de gases de escape. Em resumo, isso significa que a válvula de escape se abre levemente durante o curso de admissão e permite que uma pequena quantidade dos gases de escape volte para o cilindro. A presença de gases de escape reduz a temperatura pico de combustão e as emissões de óxido nítrico.

Volvo: onde a reciclagem é natural

Mais uma parte importante de nosso compromisso com o meio ambiente é o fato de o A25E e o A30E serem 95% recicláveis. O motor, transmissão e componentes hidráulicos são remanufaturados e reutilizados em nosso sistema de permuta de componentes. Acreditamos que é natural assumirmos nossa responsabilidade com o meio ambiente, do qual todos fazemos parte.

Qualidade

Os caminhões articulados Volvo são produzidos em fábricas com certificação de qualidade conforme ISO 9001:2000.

Amplios programas de teste para aumento da confiabilidade do produto (RG, do inglês Reliability Growth), assim como padrões aprimorados de confiabilidade de componentes, garantem disponibilidade e produtividade nas operações mais exigentes.

Todos os componentes importantes, incluindo transmissão, eixos, tanque de combustível e tanque hidráulico, estão bem protegidos contra contaminação com filtros de respiro de alta qualidade, substituídos somente a cada 2.000 horas para garantir a longa duração da máquina.

Toda a fiação elétrica é direcionada através de conduítes de alta qualidade, proporcionando verdadeira proteção contra água, poeira, vibração e abrasão.

Segurança

Sistema de freios nas rodas de circuito duplo.

O sistema de comunicação com o operador, fácil uso, inclui recursos de segurança como indicação de caçamba levantada, cinto de segurança desativado e porta aberta.

O freio de estacionamento é ativado automaticamente ao desligar o motor.

A cabine foi testada e aprovada de acordo com as normas ROPS ISO 3471 e FOPS ISO 3449.

As válvulas anti-retorno evitam vazamento, tanto do tanque hidráulico quanto do tanque de combustível no caso de capotagem. Sinais de advertência oferecem informações claras na forma de símbolos e ilustrações.

Meio ambiente

Os caminhões articulados Volvo são produzidos em fábricas certificadas ambientalmente conforme ISO 14001:2004

O motor D9 da Volvo atende a regulamentação EU Stage IIIA da Europa

O óleo hidráulico biodegradável, opcional, permite baixo impacto ao meio ambiente.



ADAPTAÇÃO DAS CAÇAMBAS



Seleção de opcionais para adaptação da caçamba da Volvo

Kit parafusado para materiais leves

O kit parafusado para materiais leves adapta a caçamba para o transporte de materiais de densidade leve e média. O kit é parafusado a uma caçamba padrão, é de fácil montagem/desmontagem e permite adaptar a máquina para o transporte de diferentes materiais.

Tampa traseira inferior

Reduz o derramamento durante o transporte, especialmente em

rampas íngremes. Projetada para o transporte de cascalho, areia e massas pastosas.

Tampa traseira superior, acionada por cabo

A tampa traseira superior operada por cabo proporciona uma grande abertura e reduz o derramamento durante o transporte, especialmente em rampas íngremes. Projetada para o transporte de cascalho, areia e massas pastosas.

Tampa traseira, superior/inferior, acionada por articulação

Reduz o derramamento durante o transporte, especialmente em rampas íngremes. Projetada para o transporte de cascalho, areia e massas pastosas.

Chapas de desgaste de serviço pesado

Adapta a caçamba para a operação de serviço pesado no transporte de rocha detonada e outros materiais altamente abrasivos semelhantes.

Kit de aquecimento da caçamba

Reduz o risco de congelamento do material ou sua adesão à caçamba. Os gases de escape chegam à parte inferior da caçamba através de uma mangueira flexível na articulação e com saída na traseira da caçamba.

Proteção dianteira extra contra derramamento

Reduz o derramamento devido ao carregamento descuidado e durante o transporte em declives.

NOVE MODOS DE MELHORAR A CAPACIDADE DE SUA MÁQUINA



Seleção de equipamentos opcionais Volvo

Pneus de perfil baixo

Os pneus com perfil 65% são perfeitos para aplicações exigentes nas quais há preferência por baixa pressão sobre o solo, boa estabilidade e conforto.

Abertura elétrica do capô

Torna a abertura do capô fácil e rápida. Uma bomba elétrica abre o capô, além da bomba operada manualmente.

Sistema para visibilidade traseira

O sistema de câmera para visibilidade traseira reduz os pontos cegos, melhora a segurança no local e o conforto do operador durante a

operação de ré.

Prefiltro de ar do motor em banho de óleo para serviço pesado

Aumenta a confiabilidade funcional em condições de muita poeira.

Sistema anti-furto

Um código de quatro dígitos é inserido por meio do Contronic para ativar a partida do motor.

Parada retardada do motor

Desligamento retardado do motor, facilmente ativado com um interruptor no painel de instrumentos. O tempo de retardo é ajustado com o Sistema Contronic. Fornece ao

turbocompressor tempo para resfriar e garante sua lubrificação.

ATC - Controle de Tração Automático

O sistema monitora a derrapagem das rodas e aciona os bloqueios do diferencial somente quando necessário. Isso facilita a operação e reduz o desgaste dos pneus e o consumo de combustível.

Parada de emergência do motor, externa

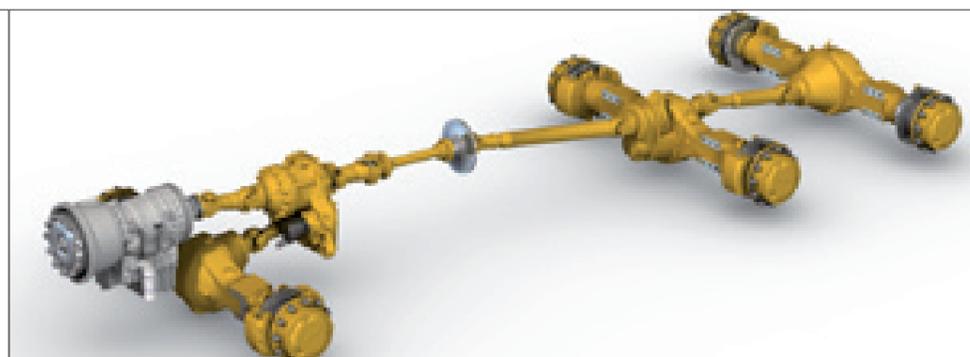
Um botão de parada de emergência do motor é montado no pára-lama dianteiro esquerdo visando maior segurança.

O botão pode ser alcançado ao nível do solo a fim de desligar o motor instantaneamente no caso de uma emergência, na qual o acesso à cabine está bloqueado ou é muito perigoso aproximar-se.

Sistema de telemática Caretrack

Monitoramento remoto da posição, utilização e desempenho da máquina. Envio de códigos de erro, alarmes e lembretes de serviço. Posição no mapa, mais funções de limite geográfico e temporal.

VOLVO A25E E A30E EM DETALHES



Motor

Motor: Volvo, V-ACT, injeção direta controlada eletronicamente. O motor a diesel, de 6 cilindros em linha, de 4 tempos, turbo-alimentado e com intercooler, gera alto torque em baixa rotação, para proporcionar rápida resposta e baixas emissões de gases.

Sistema de arrefecimento: sistema de arrefecimento de alta capacidade com economia de potência e combustível, ventiladores de velocidade variável.

A25E

Motor	Volvo D9 ABE3*	
Potência máxima a	35 r/s	2 100 rpm
SAE J1995 Bruta	224 kW	305 CV, 300 hp
ISO 9249, SAE J1349 Líquida	223 kW	303 CV, 299 hp
Torque máximo a	20 r/s	1 200 rpm
SAE J1995 Bruto	1 700 Nm	1 254 lb ft
ISO 9249, SAE J1349 Líquido	1 689 Nm	1 246 lb ft
Cilindrada total	9,4 l	574 in ³

A30E

Motor	Volvo D9B ACE3*	
Potência máxima	31,7 r/s	1 900 rpm
SAE J1995 Bruta	252 kW	343 CV, 338 hp
ISO 9249, SAE J1349 Líquida	251 kW	341 CV, 336 hp
Torque máximo a	20 r/s	1 200 r/min
SAE J1995 Bruta	1 700 Nm	1 254 lb ft
ISO 9249, SAE J1349 Líquido	1 689 Nm	1 246 lb ft
Cilindrada total	9,4 l	574 in ³

*) Atende a regulamentação EU Stage IIIA da Europa

Freio do motor	Retardador de escape
----------------	----------------------

Trem de força

Conversor de torque com função de bloqueio integrada (lock-up).

Transmissão: transmissão planetária Powertronic Volvo, totalmente automática, com seis marchas a frente e duas marchas a ré.

Caixa de transferência: projetada pela Volvo com grande altura livre do solo.

Eixos: para serviço pesado, fabricados especificamente pela Volvo, com semi-eixos totalmente flutuantes, reduções planetárias nos cubos e um bloqueio de diferencial 100% do tipo embreagem de dentes.

A25E

Conversor de torque	2,37:1
Transmissão, Volvo	PT 1562
Caixa de transferência, Volvo	IL1
Eixos, Volvo	AH 56

A30E

Conversor de torque	2,37:1
Transmissão, Volvo	PT 1562
Caixa de transferência, Volvo	IL1
Eixos, Volvo	AH 64

Sistema elétrico

Todos os cabos, soquetes e pinos são identificados. Os cabos são encapsulados em conduítes plásticos e fixados ao chassi principal. Luzes halógenas. Preparado para instalação de opcionais. Os conectores atendem à norma IP67 de vedação contra água conforme necessário.

A25E

Tensão	24 V
Capacidade das baterias	2x170 Ah
Potência do alternador	2240 W / 80 A
Saída do motor de partida	7,0 kW (9,5 hp)

A30E

Tensão	24 V
Capacidade das baterias	2x170 Ah
Potência do alternador	2240 W / 80 A
Saída do motor de partida	7,0 kW (9,5 hp)

Sistema de freios

Freios de Serviço: sistema de circuito duplo com freios a disco secos ar-hidráulico em todas as rodas. Atende os requisitos da norma ISO 3450 e SAE J1473 para o peso total da máquina. Divisão dos circuitos: um circuito para o eixo dianteiro e um para os eixos do bogie.

Freio de estacionamento: freio a disco aplicado por força de mola no cardã, dimensionado para reter o veículo carregado em rampas de até 18%. Quando o freio de estacionamento é ativado, o diferencial longitudinal é bloqueado. Compressor: acionado por engrenagens de distribuição do motor.

Retardador: hidráulico, infinitamente variável, integrado à transmissão, controlado por um pedal separado.

Cabine

Projetada ergonomicamente. Visibilidade dianteira ampla e sem obstruções. Operador posicionado centralmente, acima do eixo dianteiro. Controles posicionados ergonomicamente. Ar condicionado. Assento do operador ajustável com cinto de segurança retrátil. Ar de circulação filtrado e ventilador de quatro velocidades.

Sistema de comunicação com o operador: Contronic, informações de fácil utilização e compreensão, todas as funções vitais da máquina são constantemente monitoradas.

Padrões: ROPS/FOPS aprovado de acordo com (ISO 3471, SAE J1040) / (ISO 3449, SAE J231).

A25E / A30E

Nível de ruído na cabine conforme ISO 6396	74 dB(A)
--	----------

VOLVO A25E E A30E EM DETALHES



Sistema hidráulico

Bombas: quatro bombas de pistões axiais, sensíveis à carga, de deslocamento variável, acionadas pelo motor, instaladas em uma tomada de força no volante do motor. Uma bomba de pistões axiais dependente do terreno para a direção suplementar instalada na caixa de transferência.

Filtro: um filtro de fibra de vidro com núcleo magnético.

A25E	Fluxo por bomba
Dependente do motor	146 l/min
Dependente do terreno	122 l/min
A uma rotação do eixo de	46,2 r/s
Pressão de trabalho	25 MPa

A30E	Fluxo por bomba
Dependente do motor	146 l/min
Dependente do terreno	122 l/min
A uma rotação do eixo de	46,2 r/s
Pressão de trabalho	25 MPa

Sistema de direção

Cilindros: dois cilindros de direção de dupla ação.

Direção suplementar: atende à ISO 5010 para o peso total da máquina.

Ângulo de direção: 3,4 voltas do volante de batente a batente, $\pm 45^\circ$.

Caçamba/basculamento

Freio para carregamento e basculamento: com o motor funcionando, os freios de serviço nos eixos traseiros são aplicados e a transmissão é trocada para neutro.

Cilindros de basculamento: dois cilindros de simples estágio e dupla ação.

A25E

Ângulo de basculamento	74°
Tempo de basculamento com carga	12 s
Tempo de abaixamento	9 s

A30E

Ângulo de basculamento	70°
Tempo de basculamento com carga	12 s
Tempo de abaixamento	9 s

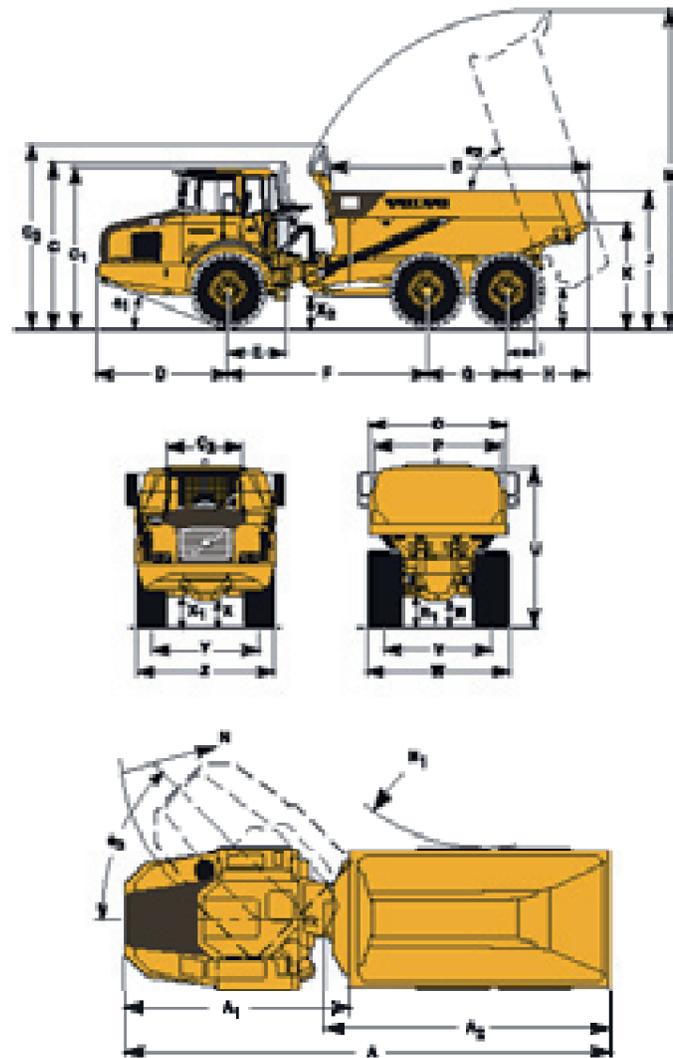
Estruturas e chassi

Estruturas projetadas com seção tipo caixa. Articulação posicionada no alto, com rotação de 360°. Movimento independente das rodas por meio de um sistema de suspensão em 3 pontos. Vigas de balanço "bogie" suportadas em dois pontos.



ESPECIFICAÇÕES

Métrico (mm)				
Pos	A25E	A30E	A25E	A30E
A	10 220	10 297	33'6"	33'9"
A ₁	4 954	4 954	16'3"	16'3"
A ₂	5 764	6 002	18'11"	19'8"
B	5 152	5 339	16'11"	17'6"
C	3 428	3 428	11'3"	11'3"
C ₁	3 318	3 318	10'11"	10'11"
C ₂	1 768	1 768	5'10"	5'10"
C ₃	3 760	3 834	12'4"	12'7"
D	2 764	2 764	9'1"	9'1"
E	1 210	1 210	4'0"	4'0"
F	4 175	4 175	13'8"	13'8"
G	1 670	1 670	5'6"	5'6"
H	1 610	1 688	5'3"	5'6"
I	608	608	2'0"	2'0"
J	2 778	2 856	9'1"	9'4"
K	2 102	2 181	6'11"	7'2"
L	677	686	2'3"	2'3"
M	6 559	6 592	21'6"	21'8"
N	8 105	8 105	26'7"	26'7"
N ₁	4 079	4 037	13'5"	13'3"
O	2 700	2 900	8'10"	9'6"
P	2 490	2 706	8'2"	8'11"
R	512	513	1'8"	1'8"
R ₁	634	635	2'1"	2'1"
U	3 257	3 310	10'8"	10'10"
V	2 258	2 216	7'5"	7'3"
V*	-----	2 258	-----	7'5"
W	2 859	2 941	9'5"	9'8"
W*	-----	2 859	-----	9'5"
X	456	456	1'6"	1'6"
X ₁	581	582	1'11"	1'11"
X ₂	659	659	2'2"	2'2"
Y	2 258	2 216	7'5"	7'3"
Y*	-----	2 258	-----	7'5"
Z	2 859	2 941	9'5"	9'8"
Z*	-----	2 859	-----	9'5"
a ₁	23.5°	23.5°	23.5°	23.5°
a ₂	74°	70°	74°	70°
a ₃	45°	45°	45°	45°



A25E: máquina sem carga com pneus 23,5 R25
 A30E: máquina sem carga com pneus 750/65R25
 *) A30E com pneus 23,5 R25 opcionais

Capacidade de carga

	A25E		A30E	
Caçamba de série				
Capacidade de carga	24 000 kg	26.5 sh tn	28 000 kg	31.0 sh tn
Caçamba, rasa	11,7 m ³	15.3 yd ³	13,6 m ³	17.8 yd ³
Caçamba, coroada	15,0 m ³	19.6 yd ³	17,5 m ³	22.9 yd ³
Com tampa traseira inferior				
Caçamba, rasa	12,0 m ³	15.7 yd ³	13,8 m ³	18 yd ³
Caçamba, coroada	15,3 m ³	20 yd ³	18,0 m ³	23.5 yd ³
Com tampa traseira superior				
Caçamba, rasa	12,1 m ³	15.8 yd ³	14,0 m ³	18.3 yd ³
Caçamba, coroada	15,6 m ³	20.4 yd ³	18,1 m ³	23.7 yd ³
Com tampa traseira superior e inferior				
Caçamba, rasa	12,1 m ³	15.8 yd ³	- m ³	- yd ³
Caçamba, coroada	15,6 m ³	20.4 yd ³	- m ³	- yd ³

Pesos

	A25E		A30E	
Pneus	23,5R25		750/65R25	
Peso operacional sem carga				
Dianteiro	12 160 kg	26 808 lb	12 500 kg	27 557 lb
Traseiro	9 400 kg	20 723 lb	10 560 kg	23 280 lb
Total	21 560 kg	47 531 lb	23 060 kg	50 838 lb
Carga útil	24 000 kg	52 910 lb	28 000 kg	61 729 lb
Peso total				
Dianteiro	14 140 kg	31 173 lb	14 990 kg	33 047 lb
Traseiro	31 420 kg	69 269 lb	36 070 kg	79 520 lb
Total	45 560 kg	100 442 lb	51 060 kg	112 568 lb

O peso operacional inclui todos os fluidos e o operador.

Pressão sobre o solo

	A25E		A30E	
Pneus	23,5R25		750/65R25	
Sem carga				
Dianteiro	123 kPa	17.8 psi	101 kPa	14.6 psi
Traseiro	48 kPa	7.0 psi	43 kPa	6.2 psi
Com carga				
Dianteiro	144 kPa	20.8 psi	121 kPa	17.5 psi
Traseiro	159 kPa	23.0 psi	146 kPa	21.2 psi

Velocidade

	A25E		A30E	
A frente				
1	8 km/h	5.0 mph	8 km/h	5.0 mph
2	12 km/h	7.5 mph	12 km/h	7.5 mph
3	22 km/h	13.6 mph	22 km/h	13.6 mph
4	31 km/h	19.3 mph	31 km/h	19.3 mph
5	40 km/h	24.8 mph	40 km/h	24.8 mph
6	53 km/h	32.9 mph	53 km/h	32.9 mph
A ré				
1	8 km/h	5.0 mph	8 km/h	5.0 mph
2	13 km/h	8.1 mph	13 km/h	8.1 mph

Capacidades de reabastecimento

	A25E		A30E	
Cárter	40 litros	10.6 US gal	40 litros	10.6 US gal
Tanque de combustível	400 litros	106.0 US gal	400 litros	106.0 US gal
Sistema de arrefecimento	115 litros	30.4 US gal	115 litros	30.4 US gal
Transmissão, total	41 litros	11.0 US gal	41 litros	11.0 US gal
Caixa de transferência	8,5 litros	2.2 US gal	8,5 litros	2.2 US gal
Eixos, dianteiro/traseiro	33 litros	8.7 US gal	33 litros	8.7 US gal
Eixo intermediário	34 litros	9.0 US gal	34 litros	9.0 US gal
Tanque hidráulico	175 l litros	46.0 US gal	175 l litros	46.0 US gal

Material da caçamba

Dianteira	8 mm	0.31"
Laterais	12 mm	0.47"
Fundo	14 mm	0.55"
Borda traseira	14 mm	0.55"
Limite de elasticidade	1000 N/mm ²	145 000 psi
Limite de ruptura	1250 N/mm ²	181 000 psi
Dureza	400 HB	

EQUIPAMENTO DE SÉRIE

Segurança	A25E	A30E
Cabine protegida com ROPS/FOPS	•	•
Plataforma de serviço para facilitar a manutenção	•	•
Material anti-derrapante no capô e nos pára-lamas	•	•
Luzes de advertência	•	•
Buzina	•	•
Grade protetora da janela traseira	•	•
Espelhos retrovisores	•	•
Cinto de segurança de 3 pol. retrátil	•	•
Direção secundária	•	•
Conjunto de travamento da junta da direção	•	•
Trava da caçamba basculante	•	•
Limpadores de pára-brisa com função intermitente	•	•
Lavadores do pára-brisa	•	•
Corrimãos nos pára-lamas	•	•

Conforto	A25E	A30E
Volante de direção inclinável/telescópico	•	•
Aquecedor da cabine com ar de circulação filtrado e desembaçador	•	•
Console superior para rádio	•	•
Pára-sol	•	•
Vidro colorido	•	•
Suporte para lata/bandeja de armazenamento	•	•
Acendedor de cigarros	•	•
Cinzeiro	•	•
Espaço para caixa térmica	•	•
Caixa de armazenagem	•	•
Assento do instrutor com cinto de segurança	•	•
Janela corredeira	•	•

Motor	A25E	A30E
Injeção direta, controlado eletronicamente	•	•
Turbo-alimentado, com intercooler	•	•
Mangueira e bужão de drenagem remota de óleo	•	•
Filtros de óleo remotos para facilidade de acesso	•	•
Pré-aquecedor para partidas a frio mais fáceis	•	•
Freio de escape	•	•

Sistema elétrico	A25E	A30E
Alternador de 80 A	•	•
Chave desconectadora da bateria	•	•
Tomada elétrica de 24 V extra para caixa térmica	•	•
Luzes:	•	•
• Faróis	•	•
• Luzes de estacionamento	•	•
• Indicadores de direção	•	•
• Luzes traseiras	•	•
• Luzes de ré	•	•
• Luzes de freio	•	•
• Iluminação da cabine	•	•
• Iluminação dos instrumentos	•	•

Interface de informação com o operador	A25E	A30E
Indicadores:	•	•
• Velocímetro	•	•
• Tacômetro	•	•
• Pressão do freio	•	•
• Nível de combustível	•	•
• Temperatura do óleo da transmissão	•	•

Luzes de advertência agrupadas e fáceis de ler	A25E	A30E
Advertência central (3 níveis) para todas as funções vitais	•	•

Painel informações com posicionamento central:	A25E	A30E
• Verificações automáticas antes da partida	•	•
• Informações operacionais, menu fácil de achar	•	•
• Diagnóstico de detecção e solução de falhas	•	•
• Horímetro	•	•
• Relógio	•	•
• Ajustes da máquina	•	•

Trem de força	A25E	A30E
Transmissão automática	•	•
Conversor de torque com bloqueio automático em todas as marchas (lock-up)	•	•
Caixa de transferência de simples estágio	•	•
Retardador variável hidráulico	•	•
Modos de tração 6x4 ou 6x6 selecionáveis pelo operador	•	•
Bloqueio do diferencial longitudinal 100%	•	•
Bloqueio do diferencial 100% em todos os eixos	•	•

Freios	A25E	A30E
Freios a disco ar-hidráulico	•	•
Sistema de freios com dois circuitos	•	•
Freio de estacionamento no cardã	•	•

Caçamba	A25E	A30E
Caçamba preparada para aquecimento com gases de escape	•	•
Freio para carregamento e basculamento	•	•

Pneus	A25E	A30E
23.5R25	•	
750/65R25		•

Outros	A25E	A30E
Secador de ar	•	•

EQUIPAMENTO OPCIONAL

(Padrão em alguns mercados)

Segurança	A25E	A30E
Extintor de incêndio e kit de primeiros socorros	•	•

Serviço e manutenção	A25E	A30E
Kit de ferramentas com bomba para enchimento de pneus	•	•
Abertura elétrica do capô	•	•

Motor	A25E	A30E
Prefiltro de ar, para serviço pesado, em banho de óleo	•	•
Aquecedor elétrico do refrigerante do motor (120 ou 240 V)	•	•
Parada de emergência do motor, externa	•	•
Parada retardada do motor	•	•

Sistema elétrico	A25E	A30E
Luzes de trabalho, montadas no teto	•	•
Luzes de trabalho, traseiras, montadas nos pára-lamas	•	•
Luz de advertência rotativa, suporte articulado	•	•
Alarme de ré	•	•
Sistema para visibilidade traseira	•	•
Sistema anti-furto (impede a partida do motor)	•	•
Faróis para trânsito na mão esquerda	•	•

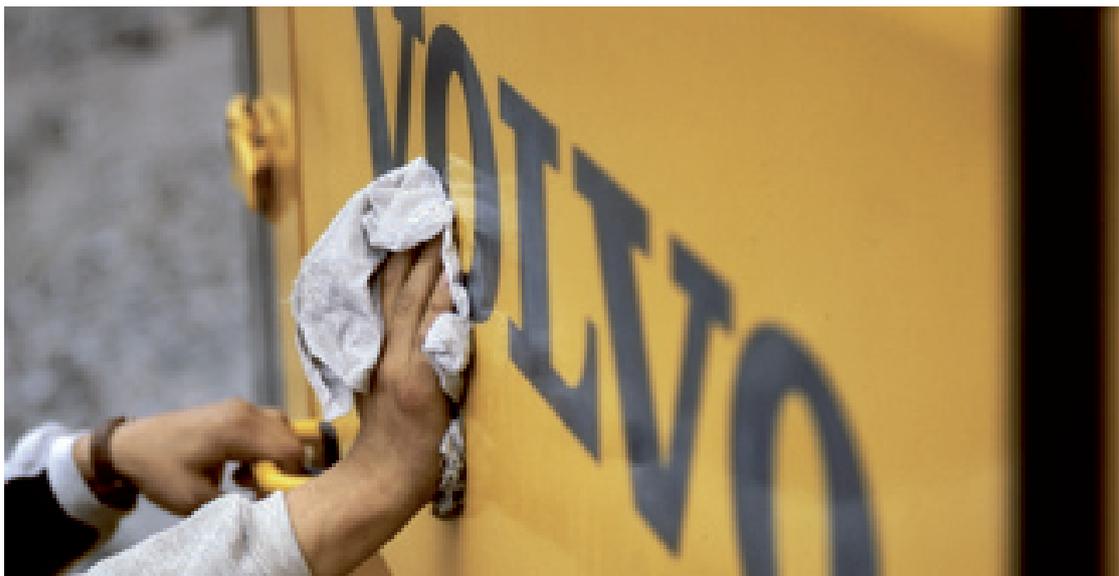
Cabine	A25E	A30E
Luzes de trabalho, montadas no teto	•	•
Espelhos retrovisores com aquecimento elétrico	•	•
Kit de cabos para aquecimento da cabine (120 ou 240 V)	•	•
Película colorida nas janelas	•	•
Ar condicionado	•	•
Rádio	•	•

Caçamba	A25E	A30E
Aquecimento da caçamba com gases de escape	•	•
Proteção dianteira contra derramamento, extra	•	•
Tampa traseira inferior, acionada por articulação	•	•
Tampa traseira superior, acionada por articulação	•	•
Tampa traseira superior, acionada por cabo	•	•
Chapas de desgaste	•	•
Chapas de desgaste de serviço pesado	•	•
Extensão lateral superior, 200 mm	•	•
Kit parafusado para materiais leves	•	•

Pneus	A25E	A30E
23.5R25		•

Externo	A25E	A30E
Alargadores de pára-lamas dianteiros	•	•
Pára-barros traseiros	•	•

Outros	A25E	A30E
Óleo hidráulico sintético (biologicamente degradável)	•	•
Kit de óleos ártico	•	•
Sistema de telemática Caretrack	•	•
Caixa de ferramentas	•	•
Engate para reboque	•	•



Os produtos da Volvo Construction Equipment são diferentes: são projetados e construídos de uma maneira especial, além de possuírem um excelente suporte ao cliente. Tal diferença tem como base nossos 170 anos de tradição em engenharia, que consiste em pensar primeiro nas pessoas que de fato utilizam nossos equipamentos, em como lhes oferecer mais segurança, conforto e produtividade, sem menosprezar o cuidado com o meio ambiente. O resultado dessa filosofia é uma crescente variedade de equipamentos e uma rede de suporte global dedicada a ajudar os clientes a produzir mais. As pessoas no mundo todo orgulham-se em utilizar os equipamentos Volvo. E nós temos orgulho daquilo que faz a Volvo ser diferente – **More care. Built in.**

Nem todos os produtos estão disponíveis em todos os mercados. Conforme nossa política de melhoramento contínuo, reservamo-nos o direito de modificar especificações e desenhos sem comunicação prévia. As ilustrações não necessariamente mostram a versão padrão da máquina.

VOLVO

Construction Equipment
www.volvo.com

Nº. Ref. 83 B 100 3154 Br/Português / rev. BSR
Impresso no Brasil 2007.09
Volvo, Curitiba